



## leyendo a nicanor parra 706228 con ojos cubanos

por MARÍA DEL CARMEN MONTES  
("El Calmán Barbudo", La Habana)

### AVISO IMPORTANTE

LLAMADO A TODAS LAS CASAS EDITORAS: Posta peligros anunciaras con destruir la tranquilidad de que en las culturas de este género en Chile y en Hispanoamérica permanecen en eructos todos los viejos concepciones. Se recomienda tener mucha cautela en la publicación de sus libros, especialmente el autorizado ("Poemas y antipoemas"), su traducción a otras lenguas puede ser fatal.

NOTA: En informar su publicación en los países del campo socialista, lo cual hace a este sujeto dudosamente sospechoso.

Si en 1954 hubiera aparecido en los periódicos chilenos un aviso semejante, el mundo entero de los poetas conservadores y retrógrados habría sido expuesto con irrepreachable justicia. El sujeto dudosamente sospechoso no es otro que Nicanor Parra, implacable demoler de viejos moldes y contradicitorio —pero sólo por definición— poeta anticasta.

L A IMPORTANCIA de un escritor puede manifestarse en varias ocasiones, y una de las más considerables es la oportunidad de ser receptor de las vidas políticas que nos preceden, su capacidad para societar la pasión de nación en un mínimo cernido. En este sentido Nicanor Parra tiene el mérito de haber dado el primer paso, esforzó el vanguardis-

mo, ya devenido en retórica, y su segundo libro puede ser considerado como un momento clave en el desarrollo de la poesía latinoamericana. Como rojas cartuchos de dinamita, los antipoemas de Parra componen una peligrosa estructura, cuya entallada esencia dejó asomar, entre la impotencia del humor y la pívora, una última resonancia a los métodos vanguardistas. Seguro de su papel destructor —aunque no sia cierto desgarramiento—, el poeta pudo afirmar desde su trinchera: "ha llegado la hora de modernizar esta clandestinidad".

Y es este cambio, esta modernización de los viejos ritos, lo que define el objeto fundamental de la llamada anticasta, su verdadero principio. No se trata de negar la poesía como píeuvre, sino de rechazar una determinada visión política, que se había encerrado en las fórmulas. Es por eso que la obra de Parra se manifiesta y encuentra en más claro concepto como contrarreacción frente al vanguardismo, como bálsamo de una expresión de la anticasta (1).

Como toda obra de ruptura, los Poemas y antipoemas permiten enterarse la exploración de nuevos rumbos. Sin que se haya convertido en anticasta, el estilo de Parra ha dejado una profunda resonancia en las poéticas de las más recientes ge-

neraciones, y su obra es un constante punto de referencia.

**L**A RECENTE publicación por la Casa de las Américas de un volumen que contiene los títulos más significativos de Nicanor Parra ("Poemas y antipoemas, 1954; La esca larga, 1958; Versos de salón, 1962; Canciones rusas, 1967") nos permite seguir hoy de cerca la evolución de este poeta, que ha sabido construir un mundo poético a través de su obra,

tipos, coordinados ya en mis conciencias. La búsqueda del tiempo, la vuelta a la provincia de mi infancia, la exaltación de la inmóvil vida provinciana, el romanticismo a flor de alma, no son otra cosa que el reverso del mismo guante..."

ERO NO sólo se trata de una clarificación de las formas en virtud de la trascendencia que se quiere expresar, sino, además, de señalar una actitud frente a esa realidad, que no puede ser otra que la de una crítica violenta, herida con francia y sin matices ni sarcasmos (2). Ni siquiera, sin embargo, Nicanor se edificó diciendo a telares que "se le tiene en serio y se respete en voz alta, o para decirlo con sus palabras: "se retracta de todo lo que he dicho" ("Me retracto de todo lo que he dicho", último poema de *La cama de fétida*).

Ahora bien, ¿ese poema viene específicamente a ajustarse, reafirmando, a todo el engranaje ambigüedad, a que es la poesía de Nicanor Parra? ¿O es que, como se dice en el poema, las palabras se vagabundean de él y, muy a su pesar, se caracterizan más soezmente de ese personalísimo mestizaje loco, es el desencanto y la tristeza? ¿O, quizás, no era por ninguna de estas dos razones? ¿O por las dos? Sería interesante saberlo, porque, para Parra uno nunca puede acordar a una clarificación de sus puntos de vista, a no ser que estemos dispuestos a aceptarla apácrifamente. (3).

(1) "Málago apóstol con Nicanor Parra", entrevistador Luis Dragnet Alfonso (Alicante, enero-marzo de 1959).

(2) "El Calmán Barbudo" es el pseudónimo de los poetas Intelectuales cubanos. La autora de esta nota es uno de ellos.

# Leyendo a Nicanor Parra con ojos cubanos [artículo] María del Carmen Montes.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Montes, María del Carmen

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1970

## FORMATO

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Leyendo a Nicanor Parra con ojos cubanos [artículo] María del Carmen Montes.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile